

point

Rechargeable USB Fan

PORF35W
User Manual

LIFE MADE EASIER

GB

Thank you for purchasing your POINT USB fan. These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte din nye POINT USB-vifte. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, että olet ostanut uuden POINT-USB-tuulettimen. Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. Suosittelemme, että käytät hieman aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen

ymmärtääksesi täysin, mitä toimintoja laitteessa on. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempiä tarvetta varten.

DK

Tak for købet af dit nye USB-ventilator fra POINT. Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs alle sikkerhedsinstruktionerne omhyggeligt før brug, og behold denne brugsvejledning til senere reference.

SE

Tack för att du köpt din nya POINT USB-fläkt. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla funktioner som den erbjuder. Läs alla säkerhetsinstruktioner noggrant innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction Manual – English	page	5-10
Bruksanvisning – Norsk	side	11-16
Käyttöopas – Suomi	sivu	17-23
Brugervejledning – Dansk	side	24-29
Bruksanvisning – Svenska	sida	30-35

GB

NO

FI

DK

SE

IMPORTANT INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please fully charge the battery before using.

If the battery power is insufficient, it needs to be charged on time.

Do not charge for more than 8 hours to avoid affecting battery life.

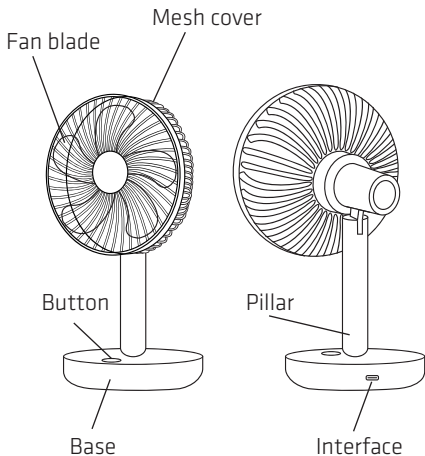
If the product is not going to be used for a long time, it should be stored after Charging full.

Do not use this product when charging.

When charging the battery, please

keep it away from flammable and explosive dangerous goods. Charge the batteries at room temperature. Never leave the battery completely unattended during the charging process. The battery and the charger may become hot while charging.

PRODUCT OVERVIEW



Box include

- 1.USB Fan
- 2.USB Cable
- 3.User Manual

OPERATING INSTRUCTION

Check before turning on the machine

1. Before initial use, please ensure the product is fully charged with a voltage of 5V.
2. During operation, press the button once for speed 1, twice for speed 2, and three times for speed 3. Pressing it again will turn off the fan.
3. When the battery level drops below 10%, the white LED will flash as a reminder.
4. In case of insufficient battery voltage, the fan will automatically cease functioning and prompt you to recharge promptly.
5. When USB FAN is charging, the display light is on. When the battery is fully charged, the display light goes out.
6. Manually adjust the head up and down.

Please use a DC 5V USB cable for charging. Type: USB-A TO USB-C port .

CLEANING AND STORAGE

Clean the fan grill, housing and base with a soft

damp cloth. Do not attempt to remove the fan blades. Please use caution around the motor housing area. Do not allow the motor, or other electrical components to be exposed to water. When storing your fan in the off-season, it is important to keep it in a safe dry location. It is important to protect the fan head from any dust. We strongly recommend using the original box, when storing the fan away.

SPECIFICATION

Model: PORF35W

Input:DC 5V 1A

Power:4W



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Power International AS,
Postboks Box 523, N-1471, Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 2100 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

VIKTIGE INSTRUKSJONER

LES OG OPPBEVAR DISSE VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONENE

Lad batteriet helt opp før bruk. Hvis det ikke er ok strøm i batteriet, må det lades i god tid. Ikke lad i mer enn 8 timer for å unngå å påvirke levetiden til batteriet.

Hvis produktet ikke skal brukes på lengre tid, bør det lades helt opp og så oppbevares.

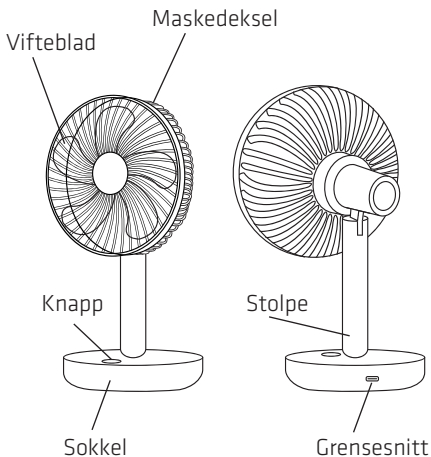
Ikke bruk produktet mens det lades.

Når batteriet, må det holdes unna brannfarlig og eksplosivt farlig gods.

Batteriene må lades ved romtemperatur. La aldri batteriet være helt uten tilsyn mens det lades.

Batteriet og laderen kan bli varme under lading.

PRODUKTOVERSIKT



Pakkens innhold

- 1.USB-vifte
- 2.USB-kabel
- 3.Bruksanvisning

DRIFTSINSTRUKSER

Sjekk før du slår på maskinen

1. Før produktet brukes for første gang, må det lades opp med en spenning på 5 V.
2. Under drift trykker du knappen én gang for hastighet 1, to ganger for hastighet 2 og tre ganger for hastighet 3. Trykk igjen for slå av 3.viften.

Når batterinivået går under 10 %, vil den hvite LED-en blinke som en påminnelse.

- 4.LED-en blinke som en påminnelse.
Ved utilstrekkelig batterispenning vil viften automatisk slutte å fungere og be deg om å lade opp med det samme.
- 5.lade opp med det samme.

Når USB-viften lades, lyser lampen. Når batteriet er fulladet, slukkes lampen.

Juster hodet opp og ned for hånd.

Bruk en 5 V USB likestrømkabel til å lade. Type: USB-A til USB-C-port.

RENGJØRING OG OPPBEVARING

Rengjør viftegrillen, kabinettet og basen med en

myk fuktig klut. Ikke forsøk å fjerne viftebladene. Vær forsiktig rundt motorkabinettet. Ikke la motoren eller andre elektriske komponenter utsettes for vann.

Når du legger viften din bort utenfor sesongen, må den legges på et trygt og tørt sted. Det er viktig at man beskytter viftehodet mot støv. Vi anbefaler på det sterkeste at man bruker esken den kom i når viften skal legges bort.

SPESIFIKASJONER

Modell: PORF35W

Inngang: 5 V 1 A likestrøm

Effekt: 4 W



Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes.

Det finnes egne innsamlingsystemer for resirkulering i EU.

Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Power International AS,
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

TÄRKEITÄ OHJEITA

LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Lataa akku täyteen ennen käyttöä.

Jos akun teho on riittämätön, se on ladattava ajoissa.

Älä lataa yli 8 tuntia, jotta akun kesto ei heikkene.

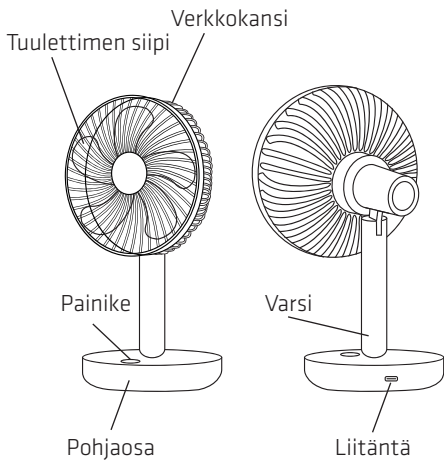
Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, lataa se täyteen ennen varastointia.

Älä käytä tätä tuotetta latauksen aikana.

Kun lataat akkua, pidä se kaukana syttyvistä ja räjähtävistä vaarallisista aineista.

Lataa akut huoneenlämmössä.
Älä koskaan jätä akkua täysin
ilman valvontaa latauksen ajaksi.
Akku ja laturi voivat kuumentua
latauksen aikana.

TUOTEKATSAUS



Pakkauksen sisältö

- 1.USB-tuuletin
- 2.USB-kaapeli
- 3.Käyttöopas

KÄYTTÖOHJE

Tarkista ennen laitteen käynnistämistä

1. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että tuote on ladattu täyteen 5 V:n jännitteellä.
2. Paina käytön aikana painiketta kerran nopeutta 1 varten, kaksi kertaa nopeutta 2 varten ja kolme kertaa nopeutta 3 varten. Tuuletin kytkeytyy pois päältä painamalla nappia uudelleen.
3. Kun akun varaustaso laskee alle 10 %, valkoinen LED vilkkuu muistutuksena.
4. Jos akun jännite on riittämätön, tuuletin lakkaa automaattisesti toimimasta ja kehottaa sinua lataamaan sen nopeasti.
5. Kun USB-tuuletin latautuu, näyttövalo palaa. Kun akku on ladattu täyteen, näyttövalo sammuu.
6. Säädä päätä manuaalisesti ylös ja alas.

Käytä lataamiseen 5 V:n DC-USB-kaapelia.
Tyyppi:USB-A-USB-C.

PUHDISTUS JA VARASTOINTI

Puhdista tuulettimen ritilä, kotelo ja pohja pehmeällä kostealla liinalla. Älä yritä irrottaa tuulettimen siipiä. Ole varovainen moottorikotelon alueella. Älä anna moottorin tai muiden sähköisten osien altistua vedelle. Kun säilytät tuuletinta sesongin ulkopuolella, on tärkeää säilyttää se turvallisessa ja kuivassa paikassa. On tärkeää suojata tuulettimen pää kaikelta pölyltä. Suosittelemme käyttämään alkuperäistä laatikkoa, kun säilytät tuuletinta.

TEKNISET TIEDOT

Malli: PORF35W

Syöttö: DC 5V 1A

Power (Virta): 4 W



Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttökänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä.

EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keruujärjestelmät.

Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
<https://www.power.no/kundeservice/>
P: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Power Tanskassa:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Power Suomessa:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
P: 0305 0305

Power Ruotsissa:
<https://www.power.se/kundservice/>
P: 08 517 66 000

VIGTIGE INSTRUKTIONER

LÆS DISSE VIGTIGE
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
OG BEHOLD DEM

Oplad batteriet helt før brug.
Hvis der ikke er nok strøm på
batteriet, skal det oplades.
Batteriet må ikke oplades i mere
end 8 timer, da dette kan påvirke
dets levetid.

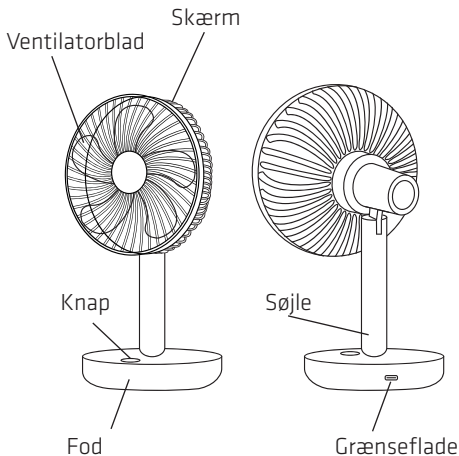
Hvis produktet ikke skal bruges i
længere tid, skal batteriet lades
helt op før produktet gemmes
væk.

Dette produkt må ikke bruges, når
det oplades.

Når batteriet oplades, skal det

holdes væk fra brandbare og farlige eksplosive genstande.

PRODUKTOVERSIGT



Medfølgende dele

- 1.Ventilator med USB
- 2.USB-kabel
- 3.Brugervejledning

BETJENINGSVEJLEDNING

Kontroller følgende, inden du tænder for apparatet

1. Før første brug skal du sørge for at produktet er ladet helt op med en spænding på 5V.
2. Under brug skal du trykke én gang på knappen for at sætte produktet på hastighed 1, to gange for hastighed 2 og tre gange for hastighed 3. Trykker du igen, slukker ventilatoren.
3. Hvis batteristrømmen falder til under 10 %, blinker den hvide lysindikator som en påmindelse.
4. Hvis der ikke er nok strøm på batteriet, stopper ventilatoren automatisk og batteriet skal lades op.
5. Når ventilatoren oplades, lyser indikatoren. Når batteriet er ladet helt op, går lyset i indikatoren ud.
6. Hovedet justeres op og ned manuelt.

Brug et 5V USB-jævnstrømskabel (DC) til opladning. Type: USB-A TIL USB-C-port.

RENGØRING OG OPBEVARING

Rengør ventilatorskærmen, kabinettet og foden

med en blød fugtig klud. Du må ikke prøve at tage ventilatorbladene af. Vær forsigtig omkring motorkabinettet. Motoren og andre elektriske dele må ikke udsættes for vand.

Når ventilatoren gemmes væk i lavsæsonen, er den opbevares på et sikkert og tørt sted. Det er vigtigt at beskytte ventilatorhovedet mod støv. Vi anbefaler kraftigt at opbevare ventilatoren i dens originale pakke.

SPECIFIKATIONER

Model: PORF35W

Indgang: Jævnstrøm (DC) 5V/1A

Effekt: 4W



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

I EU-lande findes der separate genbrugsordninger.

Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

VIKTIGA INSTRUKTIONER

LÄS OCH SPARA DESSA VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Ladda batteriet helt innan du använder produkten.

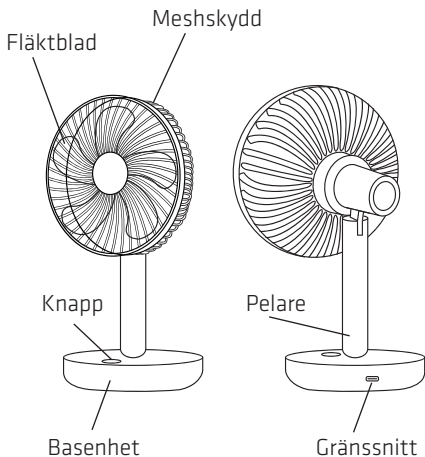
Om batteriets kapacitet är otillräcklig måste det laddas i tid. Ladda inte i mer än 8 timmar för att undvika att batteritiden påverkas.

Om produkten inte ska användas under en längre tid bör den förvaras efter full laddning. Använd inte produkten när den laddas.

Vid laddning av batteriet, håll det borta från brandfarliga och

explosiva farliga ämnen.
Ladda batterierna i
rumstemperatur. Lämna aldrig
batteriet helt utan uppsikt under
laddningsprocessen.
Batteriet och laddaren kan bli
varma under laddningen.

PRODUKTÖVERSIKT



Förpackningens innehåll

- 1.USB-fläkt
- 2.USB-kabel
- Bruksanvisning

BRUKSANVISNING

Kontrollera innan du slår på apparaten

1. Innan produkten tas i bruk ska den vara fulladdad och ha en spänning på 5V.
2. Under drift trycker du en gång på knappen för hastighet 1, två gånger för hastighet 2 och tre gånger för hastighet 3. Om du trycker på den igen stängs fläkten av.
3. När batterinivån sjunker under 10% blinkar den vita LED-lampan som en påminnelse.
4. Vid otillräcklig batterispänning slutar fläkten automatiskt att fungera och du uppmanas att ladda batteriet omgående.
5. När USB-fläkten laddar lyser displaylampan. När batteriet är fulladdat slocknar displaylampan.
6. Justera huvudet manuellt upp och ner.

Använd en DC 5V USB-kabel för laddning. Typ: USB-A till USB-C-port.

RENGÖRING OCH FÖRVARING

Rengör fläktgaller, hölje och botten med en mjuk,

fuktig trasa. Försök inte att ta bort fläktbladen. Var försiktig i området kring motorhuset. Låt inte motorn eller andra elektriska komponenter utsättas för vatten.

När du förvarar din fläkt under lågsäsong är det viktigt att förvara den på en säker och torr plats. Det är viktigt att skydda fläkthuvudet från damm. Vi rekommenderar starkt att du använder originalförpackningen när du förvarar fläkten.

SPECIFIKATIONER

Modell: PORF35W

Ineffekt: 5 V/1 A likström

Effekt: 4 W



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna.

Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU.

För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

